



CÔNG TY CPDL HƯƠNG GIANG
HUONG GIANG TOURIST JSC

Số: 24 /21/NQ-ĐHĐCĐ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom - Happiness

Huế, ngày 20 tháng 7 năm 2021

Hue City, July 20th 2021

NGHỊ QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2021 (NIÊN KHÓA 2020)
RESOLUTION
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2021 (YEAR OF 2020)

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Công ty cổ phần du lịch Hương Giang;
Pursuant to the operation charter of Huong Giang Tourist Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty cổ phần Du lịch Hương Giang đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 20/7/2021;
Pursuant to the Minutes of the Annual General Meeting of Shareholders of Huong Giang Tourist Joint Stock Company approved by the General Meeting of Shareholders on July 20, 2021;

QUYẾT NGHỊ/RESOLUTION:

Điều 1: Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 20 tháng 7 năm 2021 của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang đã quyết nghị như sau:

Article 1: *The Annual General Meeting of Shareholders on July 20, 2021 of Huong Giang Tourist Joint Stock Company decided as follows:*

Quyết nghị 1: Thông qua Báo cáo của HĐQT đánh giá kết quả hoạt động năm 2020 và phương hướng hoạt động năm 2021.

Content 1: *Approval of the report of the Management Board on evaluating the performance in 2020 and the direction of operation in 2021;*

Quyết nghị 2: Thông qua Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc Công ty về kết quả hoạt động SXKD năm 2020 và Kế hoạch kinh doanh năm 2021;

Content 2: *Approval of the Report of the Board of Directors on the results of production and business activities in 2020 and the business plan in 2021;*

Quyết nghị 3: Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm soát Công ty về công tác giám sát năm 2020 và phương hướng hoạt động năm 2021;

Content 3: *Approval of the Report of the Board of Supervisors of the Company on supervision in 2020 and operation direction in 2021;*

Quyết nghị 4: Thông qua Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty năm 2020 đã được Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC kiểm toán.

Content 4: *Approval of the Company's separate financial statements and consolidated financial statements for 2020 audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd.*

Quyết nghị 5: Không tiến hành chi trả cổ tức, thù lao HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2020 do kết quả kinh doanh thua lỗ.

Content 5: *Not paying dividends and remuneration for the Management Board and Supervisory Board in 2020 due to loss of business results.*

Quyết nghị 6: Phê duyệt chỉ tiêu kế hoạch lợi nhuận, trích lập các quỹ và cổ tức năm 2021, cụ thể như sau:

Content 6: *Approval of profit plan targets, setting aside funds and dividends in 2021, specifically as follows:*

(1) Dự kiến lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2021 (lỗ): **(31,237) tỷ đồng**

Expected profit after tax of the Company in 2021 (loss): (31.237) billion VND

(2) **Không tiến hành** trích lập quỹ và không chia thù lao của HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2021.

Not establishing funds and no remuneration of the Management Board and Supervisory Board in 2021.

(3) **Không tiến hành chi trả cổ tức** bởi vì KQKD lỗ.

Not paying dividends because of loss of business results.

Quyết nghị 7: Thông qua nội sửa đổi Điều lệ và sửa đổi nội dung Quy chế quản trị nội bộ, Quy chế hoạt động của HĐQT và Ban Kiểm soát của Công ty theo như nội dung dự thảo.

Content 7: *Approval of the content on adjusting and amending the Company's Charter and Internal Governance regulations, Operation Regulations of the BOM and BOS of the Company according to the draft content.*

Quyết nghị 8: Thông qua việc ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn công ty kiểm toán có chất lượng để thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty năm 2021. Danh sách các Công ty kiểm toán gồm:

Content 8: *Approval of the authorization for the Board of Supervisors to select a qualified auditing company to audit the financial statements of the Company in 2021. The list of auditing companies includes:*

(1) Công ty TNHH Hãng Kiểm toán (AASC)

Audit Firm Company Limited (AASC)

(2) Công ty TNHH Kiểm toán KPMG – Chi nhánh Hồ Chí Minh

KPMG Auditing Company Limited – Ho Chi Minh Branch

(3) Công ty TNHH Ernst & Young

Ernst & Young Co., Ltd



Quyết nghị 9: Thông qua kết quả Bầu cử Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2021-2026.

Content 9: *Approval of the results of the election of the Board of Management of the Company for the term 2021-2026.*

Quyết nghị 10: Thông qua kết quả Bầu cử Ban Kiểm soát Công ty nhiệm kỳ 2021-2026.

Content 10: *Approval of the results of the election of the Board of Supervisors of the Company for the term 2021-2026.*

Điều 2: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 20 tháng 7 năm 2021.

Article 2: *This Resolution takes effect from July 20, 2021.*

Điều 3: Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang chịu trách nhiệm thi hành nghị quyết này./.

Article 3: *The Board of Management, Board of Supervisors, Board of Directors and Shareholders of Huong Giang Tourist Joint Stock Company are responsible for the implementation of this resolution./.*

Nơi nhận/Recipients:

- Như điều 3/As article 3;
- UBCK Nhà nước;
State Securities Commission;
- Công bố website Công ty/
Published on Company's website;
- Lưu VT, Thư ký HĐQT;
Record: reception, BOM
secretary;

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN
For. ANNUAL GENERAL SHAREHOLDER MEETING

Chủ tọa Đại hội/Chairperson of the meeting



LÊ BÀ GIANG